

BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto dirijase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:
0810-222-7634
www.sodimac.com.ar

CHILE

Teléfono de contacto:
600 600 4020
www.sodimac.cl

COLOMBIA

Teléfono de contacto:
3208899933
www.homecenter.com.co

MÉXICO

Teléfono de contacto:
01 800 062 5222
www.sodimac.com.mx

PERÚ

Teléfono de contacto:
4192000
www.sodimac.com.pe
www.maestro.com.pe

URUGUAY

Teléfono de contacto:
0800-7634
www.sodimac.com.uy

BRASIL

Telefone para contato:
0300 7634622
www.sodimac.com.br

Importado y/o Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDÉCOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2500. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K - Av. Pdtte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 562-827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 680 N°, 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-5460000 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT. 900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922. Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056. Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo - Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-335 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20190711

BauKer.®

INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

ELECTRONIC STUD SENSOR DETECTOR ELECTRÓNICO DE METAL Y MADERA DETECTOR ELETRÔNICO DE METAL E MADEIRA MODELO D1401A



IMAGEN/IMAGEM MERAMENTE ILUSTRATIVA



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.
El uso de esta herramienta puede ser peligroso. Utilice siempre equipo de seguridad. Mantenga una distancia de seguridad adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.
O uso desta ferramenta pode ser perigoso. Sempre use equipamentos de segurança. Manter uma distância de segurança adequada. Manter fora do alcance de crianças.

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.
The use of this tool can be dangerous. Always use safety equipment. Maintain an adequate safety distance. Keep out of the reach of children.

ESPAÑOL/PORTUGUÉS/ENGLISH

3 AÑOS / ANOS
GARANTÍA / GARANTIA
YEARS WARRANTY



Lea atentamente este manual y siga todas las instrucciones de uso. Este manual le permitirá saber sobre las características del producto y su uso correcto y seguro.

Conozca el dispositivo:

Este aparato está diseñado para detectar vigas/tabiques de madera o metal que se encuentran cubiertos por paneles de yeso. Además, puede detectar cables vivos.

Especificaciones:

- Batería: 9 V  (NO INCLUIDA)
- Temperatura de operación: -2 °C – 40 °C

MODO	Profundidad	Precisión
Detector de tabique	19 mm	3 mm
Detector de profundidad	38 mm	5 mm
Detector de metal	30 mm	8 mm
Detector de CA	50 mm	NA

Precaución



1. Utilice este dispositivo al clavar, cortar o perforar paredes, pisos o techos que puedan contener estas piezas, a fin de evitar problemas eléctricos o de tuberías. Recuerde que los tabiques o vigas normalmente tienen una separación de 406 mm o 610 mm, y tienen un ancho de 38 mm. Si detecta otras piezas con una separación menor entre sí o con un ancho diferente del indicado, es posible que no correspondan a un tabique o viga.

2. Siempre que detecte un tabique, use el modo de detección de CA para verificar si hay o no un cable vivo.

3. Si la pantalla LCD muestra un símbolo de “luz”, significa que hay un cable vivo cerca y que no se debe trabajar en esa área.

4. Siempre desconecte la red eléctrica al trabajar cerca de cables eléctricos.

5. Para evitar interferencias, mantenga cualquier objeto a una distancia mínima de 15 cm.

6. Los bordes detectados pueden ser más anchos que los bordes reales del tabique o viga.

Instrucciones de seguridad:

Al usar herramientas a batería, debe tomar las siguientes precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, derrame de batería, lesiones físicas y daños materiales.

Nunca intente abrir la batería.

No conserve la batería en un lugar con temperatura superior a 40 °C.

Al eliminar las baterías, siga las instrucciones de la sección de protección del medioambiente.

No queme las baterías.

Algunas condiciones adversas pueden causar el derrame del contenido de las baterías. En caso de derrame, seque inmediatamente el líquido con un paño.

Evite el contacto del líquido con la piel.

Protección del medioambiente

Al eliminar la herramienta, retire las baterías de acuerdo a las instrucciones de este manual y deséchelas en conformidad con las regulaciones locales. Coloque las baterías en un embalaje adecuado y asegúrese de que los terminales no hagan cortocircuito. Lleve las baterías a un centro de reciclaje.

Instrucciones de uso:

1. Instalación de la batería

1.1 Abra la tapa del compartimento de la batería, ubicado en la parte trasera del dispositivo.

1.2 Fije una batería de 9 V  al conector.

1.3 Coloque la batería dentro del compartimento.

1.4 Cierre la tapa del compartimento.

2. Instrucciones de uso

2.1 Uso de interruptor:

Presione el botón “” para encender la herramienta.

Presione el botón “” para apagar la herramienta.

2.2 Selección de modo:

Seleccione el modo de detección deseado por medio del botón “MODO”.
VIGA/TABIQUE – METAL – PROFUNDIDAD – CA

3. Recomendaciones de calibrado:

El dispositivo puede ajustarse a las características de la estructura (pared, piso o techo):

- Antes de iniciar cada búsqueda
- Regularmente durante el proceso de búsqueda (cada 60 segundos)



El calibrado se debe hacer cada 60 segundos para evitar errores de medición.

1. Sostenga el aparato contra la superficie.

2. Presione el botón de calibrado y no mueva el aparato. La pantalla LCD mostrará el símbolo “”. Una vez que este símbolo pare de parpadear y suenen 3 alarmas cortas, es porque el dispositivo se ha calibrado con éxito.

3. Mantenga el botón presionado e inicie la búsqueda.

Nota:

El botón de calibrado puede permanecer presionado durante todo el proceso de búsqueda (calibrado y búsqueda).

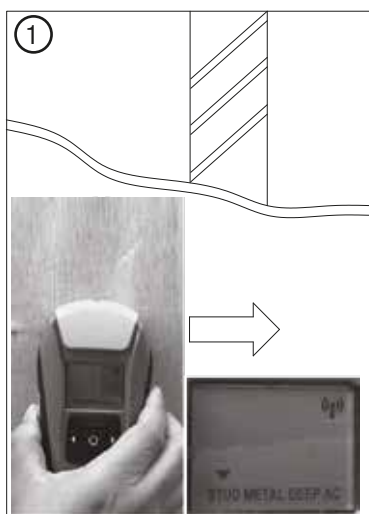
Para evitar errores, no calibre el aparato muy cerca del objeto o directamente sobre la madera. En caso de error de calibrado, la pantalla LCD mostrará el símbolo “” y emitirá una alarma prolongada.

Encienda de nuevo el aparato para iniciar el calibrado.

Mueva y sostenga el dispositivo a varios centímetros a la izquierda o derecha de la superficie y vuelva a calibrarlo.

Detección

Detección de TABIQUE y PROFUNDIDAD



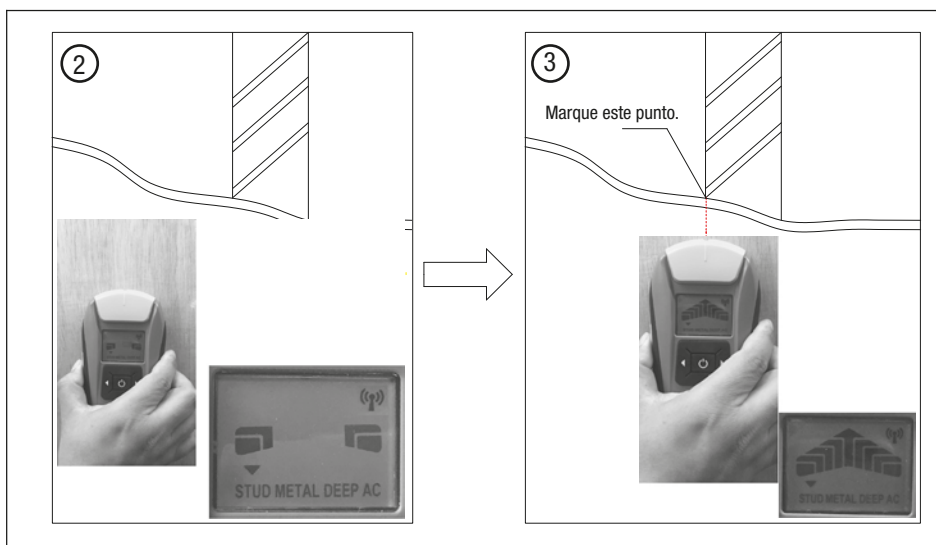
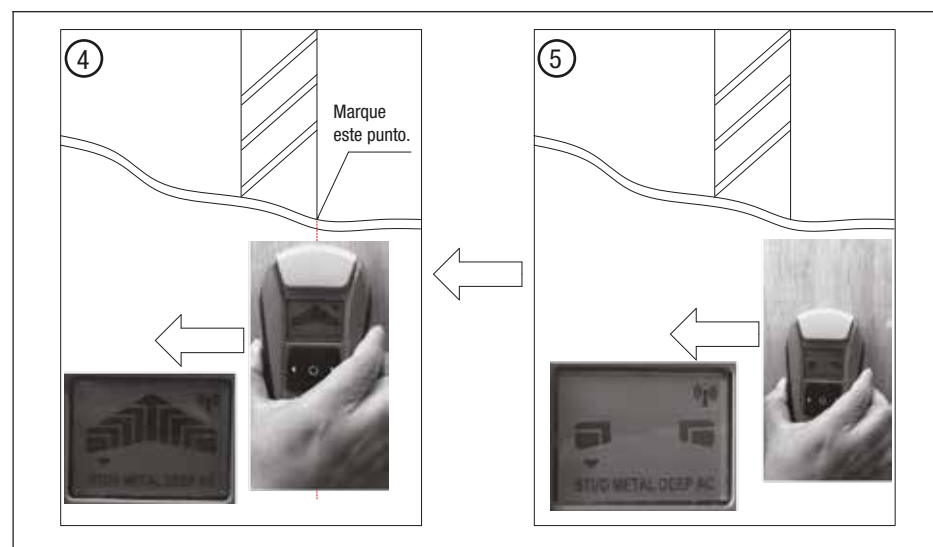
1. Una vez calibrado el aparato, deslícelo lentamente por la pared en dirección horizontal. Tenga la precaución de no inclinar la herramienta.

2. Al acercarse a un tabique, los niveles indicados en la pantalla LCD aumentarán.

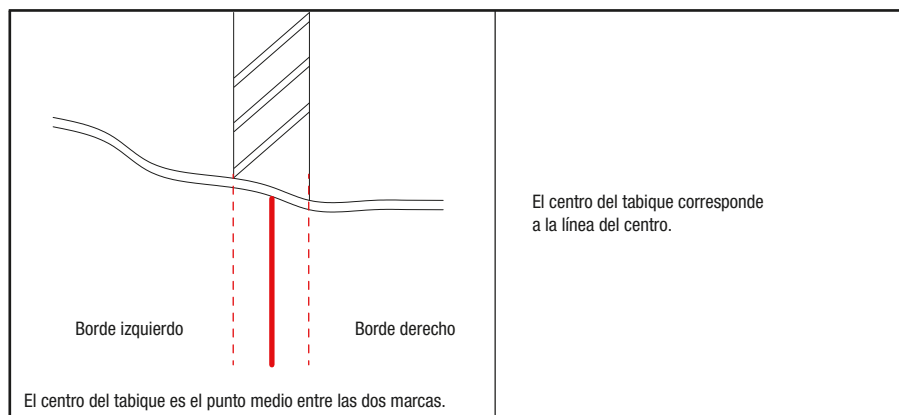
3. Marque el borde del tabique.

4. Continúe el escaneo más allá del punto marcado hasta que el nivel máximo desaparezca.

5. Luego, deslice la unidad en la dirección contraria para localizar el otro borde del tabique. Marque este segundo punto.



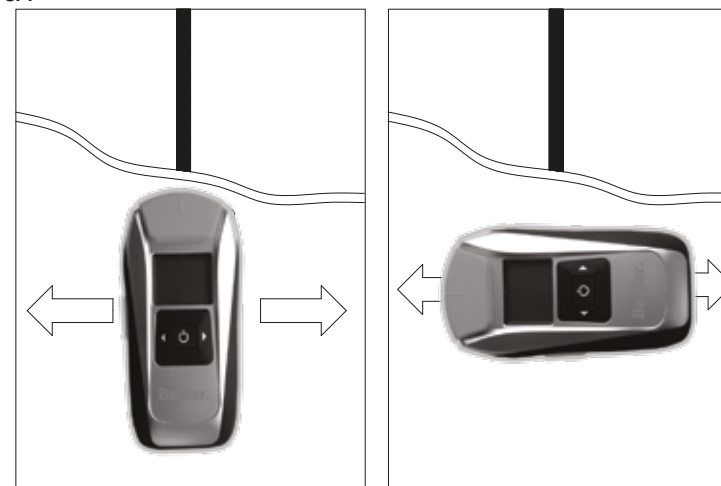
Detección de METAL



La herramienta detecta la cercanía de objetos metálicos. La posición de inicio es muy importante. Para comenzar el escaneo, la herramienta debe estar lejos de objetos metálicos. Si se encuentra muy cerca, la pantalla indicará una alerta de error. Por medio del botón de "MODO", seleccione la función de escaneo de METAL. El escaneo opera de la misma forma que en modo TABIQUE.

NOTA : en modo de escaneo de METAL, realice la búsqueda en dirección horizontal y vertical. La sensibilidad al metal aumenta cuando el objeto metálico está en posición paralela al sensor.

Detección CA



El Multi-Scanner detecta cables vivos. La posición de inicio del escaneo es muy importante. Para una máxima sensibilidad, coloque la herramienta en una posición distante de cables vivos. Por medio del botón de MODO, seleccione la función de escaneo de CA. El escaneo operará igual que en modo TABIQUE.

NOTA : durante el escaneo de CA, mueva el dispositivo en dirección horizontal y vertical. La sensibilidad CA aumenta cuando el objeto con CA está en posición paralela al sensor.

Al detectar un cable con CA, la pantalla mostrará el símbolo de "luz" y emitirá una alarma.

Precaución:

*El dispositivo no detecta cables con una profundidad superior a 4 cm de la superficie. Siempre desconecte la red eléctrica antes de trabajar cerca de cables eléctricos.

*La carga estática puede ampliar la detección de voltaje a 30 cm de la ubicación real del cable.

*Si sospecha la presencia de cables pero el dispositivo no los detecta, es posible que se encuentren dentro de un conducto de protección. Use el modo de escaneo de METAL para detectar el conducto.

*Al trabajar en modo CA, las vigas/tabiques y los cables a corta distancia entre sí pueden reducir la precisión de detección.

Detección de batería baja:

Cuando la batería esté casi agotada, la pantalla mostrará el símbolo de batería baja.

Mantenimiento:

Este sensor electrónico de metal y madera requiere de poco mantenimiento. Sin embargo, se recomienda seguir estas instrucciones para un óptimo desempeño del dispositivo:

1. Manipule cuidadosamente esta herramienta. Úselo como cualquier dispositivo óptico, como cámaras y binoculares.
2. Evite exponer la herramienta a impactos, vibración continua o temperaturas extremas.
3. Si no va a utilizar el aparato, guárdelo en su estuche original.
4. Siempre mantenga la herramienta libre de polvo y residuos.
5. Revise regularmente las baterías para evitar su deterioro. Si no va a utilizar la herramienta durante un período prolongado, retire las baterías.

Conformidad:

Declaración CE de Conformidad

Este producto fue fabricado en conformidad con las siguientes normas:

EN 61326-1:2006: EN 61326-2-2:2006

Garantía y servicio técnico

Gracias por escoger este producto

Herramientas BAUKER: 3 Años de Garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.

- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.



Leia atentamente este manual e siga todas as instruções de uso. Por meio deste manual, serão apresentadas as características do produto e as instruções para um uso correto e seguro.

Conheça o dispositivo:

Este aparelho foi projetado para detectar vigas/ripas de madeira ou metal cobertas por drywalls. Também pode detectar cabos energizados.

Especificações:

- Bateria: 9V CC (NÃO INCLUÍDA)
- Temperatura de operação: -2° C – 40° C

MODO	PROFUNDIDADE	PRECISÃO
Detector de ripa	19 mm	3 mm
Detector de profundidade	38 mm	5 mm
Detector de metal	30 mm	8 mm
Detector de Corrente alternada (CA)	50 mm	NA

Precaução



1. Utilize este dispositivo ao pregar, cortar ou realizar furos em paredes, pisos ou tetos que possam conter estas peças, para evitar problemas elétricos ou nas tubulações. Lembre-se que as ripas ou vigas normalmente têm uma separação entre si de 406 mm ou 610 mm, e uma largura de 38 mm. Se detectar outras peças com uma separação menor ou uma largura diferente da indicada, é possível que não sejam ripas.

2. Toda vez que uma ripa for detectada, use o modo de detecção de CA para verificar a presença de cabos energizados.

3. O símbolo de “luz” na tela LCD indica a presença de um cabo energizado. Não trabalhe na área onde o cabo foi detectado.

4. Sempre desconecte a rede elétrica antes de trabalhar próximo a cabos elétricos.

5. Para evitar interferências, mantenha qualquer objeto a uma distância mínima de 15 cm.

6. As bordas detectadas podem ser mais largas do que as bordas reais da ripa ou viga.

Instruções de segurança:

Ao usar ferramentas à bateria, tome os seguintes cuidados básicos de segurança para reduzir o risco de incêndio, vazamento de baterias, lesões físicas e danos materiais.

Jamais tente abrir a bateria.

Não conserve as baterias em locais com temperatura superior a 40° C.

Para descartar as baterias, siga as instruções da seção “proteção do meio ambiente”.

Em caso de vazamento, seque imediatamente o líquido com um pano.

Evite o contato do líquido com a pele.

Proteção do meio ambiente

Ao eliminar a ferramenta, remova as baterias de acordo com as instruções deste manual, e descarte-as em conformidade com as regulações locais. Coloque as baterias dentro de uma embalagem adequada e assegure-se de que os terminais não provoquem curto-circuito. Leve as baterias a um centro de reciclagem.

Instruções de uso:

1. Instalação da bateria

1.1 Abra a tampa do compartimento da bateria, localizado na parte traseira do dispositivo.

1.2 Fixe uma bateria de 9V ao conector.

1-3 Introduza a bateria no compartimento.

1.4 Feche a tampa do compartimento.

2. Instrucciones de uso

2.1 Uso do interruptor:

Pressione o botão “” para ligar a ferramenta.

Pressione o botão “” para desligar a ferramenta.

2.2 Seleção de modo:

Selecione o modo de detecção desejado por meio do botão “MODO”.
VIGA/RIPA – METAL – PROFUNDIDADE – CA

3. Recomendações para calibração:

O dispositivo pode ser ajustado às características da estrutura (parede, piso o teto):

- Antes de iniciar cada busca
- Regularmente durante o processo de busca (a cada 60 segundos)



A calibração deve ser realizada a cada 60 segundos para evitar erros de medição.

1. Segure o aparelho contra a superfície.

2. Pressione o botão de calibração e não mova o aparelho. A tela LCD indicará o símbolo “”. Se o símbolo parar de piscar e o aparelho emitir 3 sinais sonoros curtos, o aparelho foi corretamente calibrado.

3. Mantenha o botão pressionado e comece a busca.

Nota:

O botão de calibração pode permanecer pressionado durante todo o processo de busca (calibração e detecção).

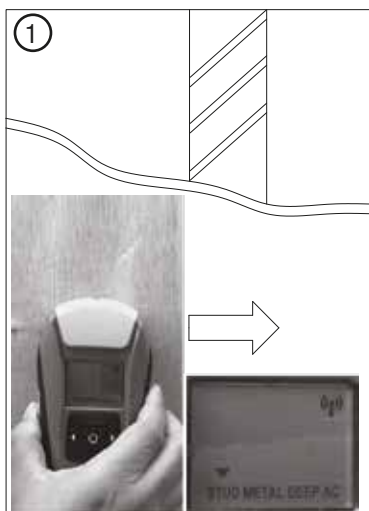
Para evitar erros, não faça a calibração do aparelho muito próximo ao objeto ou diretamente em cima da madeira. Em caso de erro de calibração, a tela LCD indicará o símbolo “” e emitirá um sinal sonoro prolongado.

Ligue de novo o aparelho para iniciar a calibração.

Mova e segure o dispositivo a alguns centímetros à esquerda ou à direita da superfície e realize de novo a calibração.

Detecção

Detecção de RIPA ou PROFUNDIDADE1.



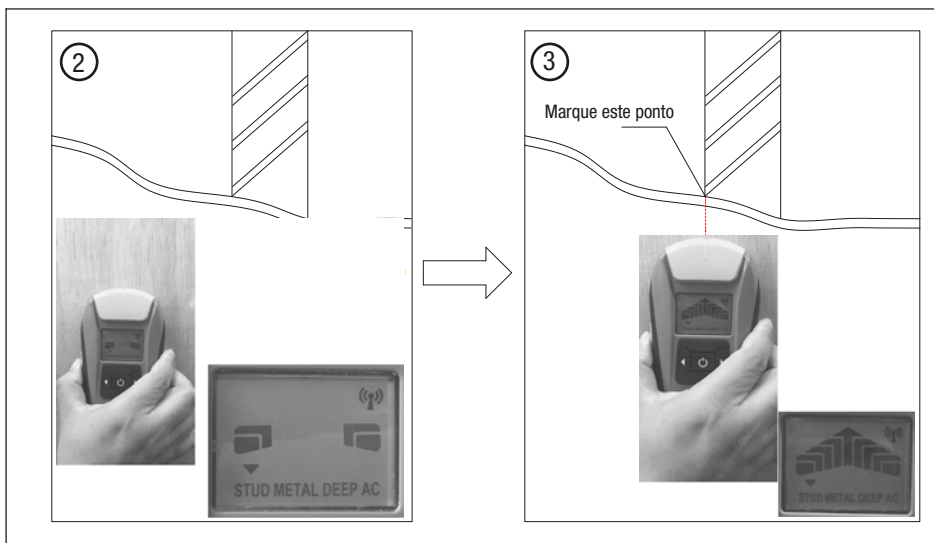
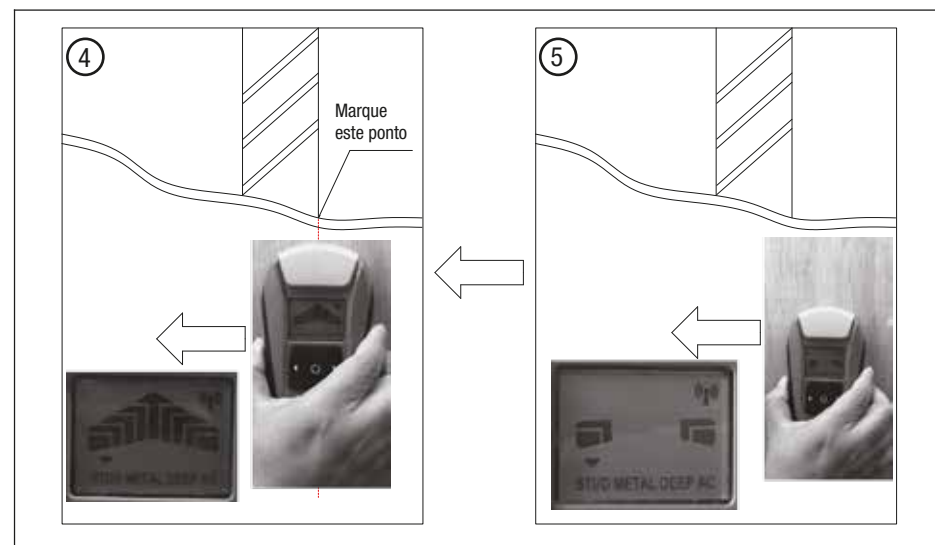
1. Uma vez calibrado o aparelho, deslize-o lentamente pela parede em direção horizontal. Tome o cuidado de não inclinar a ferramenta.

2. Ao aproximar-se a uma ripa, os níveis indicados na tela LCD irão aumentar.

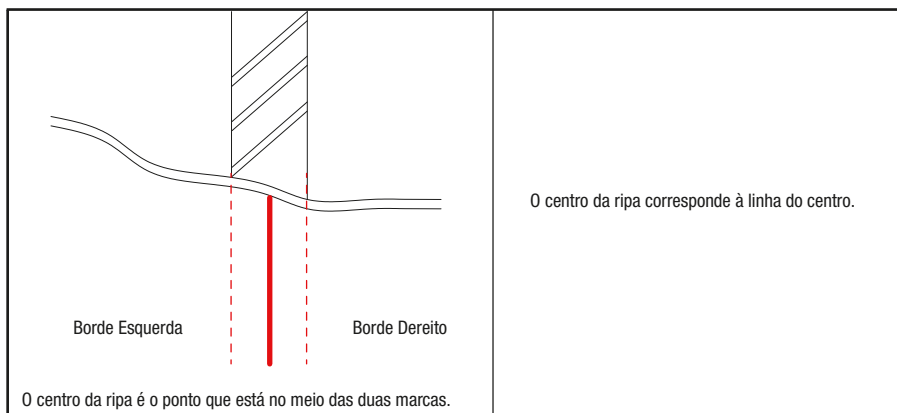
3. Marque a borda da ripa.

4. Continue a busca além do ponto marcado, até que a tela pare de indicar o nível máximo.

5. Em seguida, deslize o aparelho na direção contrária para localizar a outra borda da ripa. Marque este segundo ponto.



Detecção de METAL

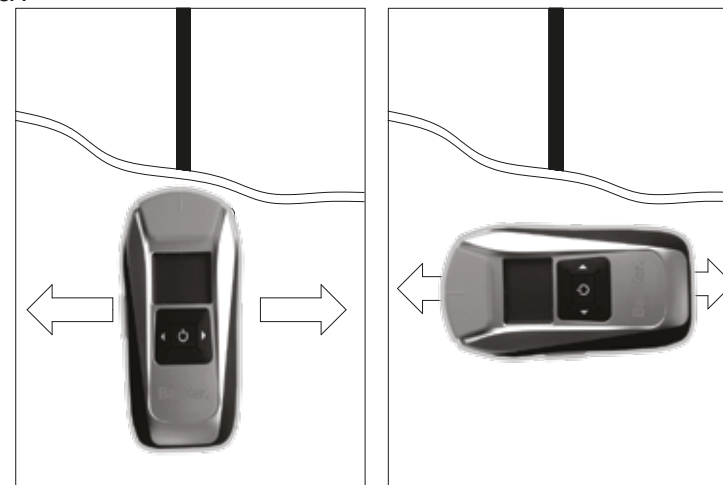


A ferramenta detecta objetos metálicos próximos. A posição de início é muito importante. No início, a ferramenta deve estar afastada de objetos metálicos. Se estiver muito próximo, a tela indicará um aviso de erro.

Por meio do botão "MOD0", selecione a função de detecção de METAL. A detecção opera da mesma forma do que no modo RIPA.

NOTA: no modo de detecção de METAL, mova o dispositivo em direção horizontal e vertical. A sensibilidade ao metal aumenta caso o objeto metálico esteja em posição paralela ao sensor.

Detecção CA



O Multi-Scanner detecta cabos energizados. A posição de início é muito importante. Para uma máxima sensibilidade, coloque a ferramenta afastada de cabos energizados.

Por meio do botão de MOD0, selecione a função de detecção de CA. A detecção opera da mesma forma do que no modo RIPA.

NOTA : durante o processo de detecção de CA, mova o dispositivo em direção horizontal e vertical. A sensibilidade CA aumenta quando o objeto com CA está em posição paralela ao sensor.

Ao detectar um cabo com CA, a tela indicará o símbolo de "luz" e emitirá um sinal sonoro.

Precaução:

*O dispositivo não detecta cabos com profundidade superior a 4 cm da superfície. Sempre desconecte a rede elétrica antes de trabalhar próximo a cabos elétricos.

*A carga estática pode aumentar a detecção de voltagem para 30 cm, a partir da localização real do cabo.

*Em caso de suspeita de presença de cabos não comprovada pelo dispositivo, é possível que estejam dentro de um conduíte. Use o modo de detecção de METAL para detectar o conduíte.

*Ao trabalhar no modo CA, as vigas/ripas e os cabos localizados a uma distância curta entre si podem reduzir a precisão de detecção.

Detecção de bateria baixa:

Quando a bateria estiver quase completamente esgotada, a tela indicará o símbolo de bateria baixa.

Manutenção:

Este detector eletrônico de metal e madeira requer pouca manutenção. Entretanto, recomenda-se seguir estas instruções para um ótimo desempenho do dispositivo:

1. Manuseie cuidadosamente esta ferramenta. Utilize-a como qualquer dispositivo ótico, como câmaras e binoculares.
2. Evite expor a ferramenta a impactos, vibração constante ou temperaturas extremas.
3. Se não for utilizar o aparelho, guarde-o no estojo original.
4. Sempre mantenha a ferramenta livre de poeira e resíduos.
5. Revise regularmente as baterias para evitar seu deterioro. Se não for utilizar o dispositivo durante um período prolongado, remova as baterias.

Conformidade:

Declaração CE de Conformidade

Este produto foi fabricado em conformidade com as seguintes normas:

EN 61326-1:2006: EN 61326-2-2:2006

Garantia e serviço técnico

Obrigado por escolher este produto.

Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O que cobre a garantia:

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

O que não cobre a garantia:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

Esta ferramenta foi projetada para uso PROFISSIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho. Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.



Please read the instruction manual carefully, and follow the instructions contained in them.
Get to know the appliance, its correct use and the safety instructions with the assistance of these instructions for use.

Know Your Apparatus:

This device is used to find wooden or metal studs through drywall boards.. It can detects live wires.

Specification:

- Battery: 9V DC (NOT INCLUDED)
- Operating temperature: -2° C – 40° C

MODE	Depth	Accuracy
Stud Scan	19 mm	3 mm
Deep Scan	38 mm	5 mm
Metal Scan	30 mm	8 mm
AC Scan	50 mm	NA



Caution

1. Should always be made when nailing, cutting or drilling in walls, floors and ceiling that may contain these items. To avoid electrical, plumbing, etc, remember that studs or joists are normally spaced 406 mm or 610 mm apart and are 38 mm in width. Anything closer together of a different width may not be a stud, joist or rebar.
2. Anytime when you find a stud, use AC detecting mode to verify it is a hot wire or not.
3. When “lighting” symbol shows on the LCD, that means there is hot wire nearby, do not work in this área
4. Always turn off power when working near electric wires.
5. To avoid interference while scanning, keep your free hand and other objects, at least 6 in (15 cm) away from the tool.
6. The detected edges may be wider than the actual stud edges

Special Safety Instruction of use:

When using battery-powered tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

Never attempt to open the battery for any reason.

Do not store the battery in locations where the temperature may exceed 40 °C.

When disposing of batteries, follow the instructions given in the section “protecting the environment”

Do not incinerate batteries.

Under extreme conditions, battery leakage may occur, when you notice liquid on the batteries, proceed as follows: carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.

Protecting the environment

If you want to dispose of the tool yourself, the battery must be removed as describe above and disposed of in accordance with local regulations. Place the battery in a suitable packing to ensure that the terminals can not be short-circuited. Take the batteries to a local recycling station.

1. Installation of the battery

1.1 Open battery door at the back of the unit.

1.2 Attach a 9 Volt battery to the connector.

1.3 Put the battery into the compartment.

1.4 Close battery compartment door.

2. Operation instruction:

2.1 Power on

Push the button “  the tool will be powered on.

Push the button “  will turn off the tool.

2.2 Select:

Choose desired detection mode by cycling the various modes with the “MODE” button. STUD----METAL ----DEEP ----- AC

3. Calibration device

The device must be calibrated to the characteristics of the body (wall, floor, ceiling):

- Prior to the start of each search
- regularly during a search process (after every 60 seconds)



Calibration is required again after 60 seconds, in order to reduce the occurrence of measurement errors.

1. Hold device against the surface (selection location whether the object searched for is very unlikely to be).

2. Keep calibration press down and do not move the device, the icon  flashing on LCD. When the  icon to stop flashing, and 3 short beeping tones .Confirm successful calibration .

3. Continue to keep key pressed and start search.

Note:

The calibration button must remain pressed during the entire search process (calibration and search).

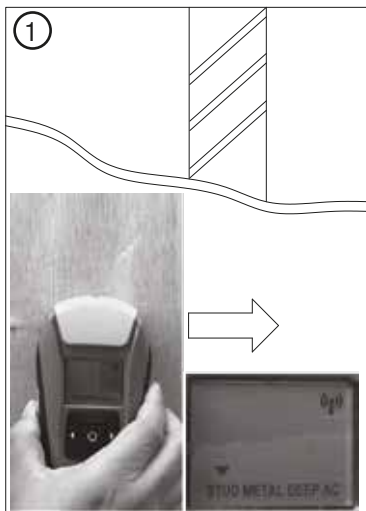
If you calibrate too closely to the object or directly on the wood, the calibration can fail. If the calibration fails, the LCD display shows the following symbol  and a long beeping tone sounds.

Please switch the device on again in order to start the calibration.

Move and hold the device several centimetres further to the right or left of the previous surface and recalibrate.

Scanning

STUD and DEEP scan



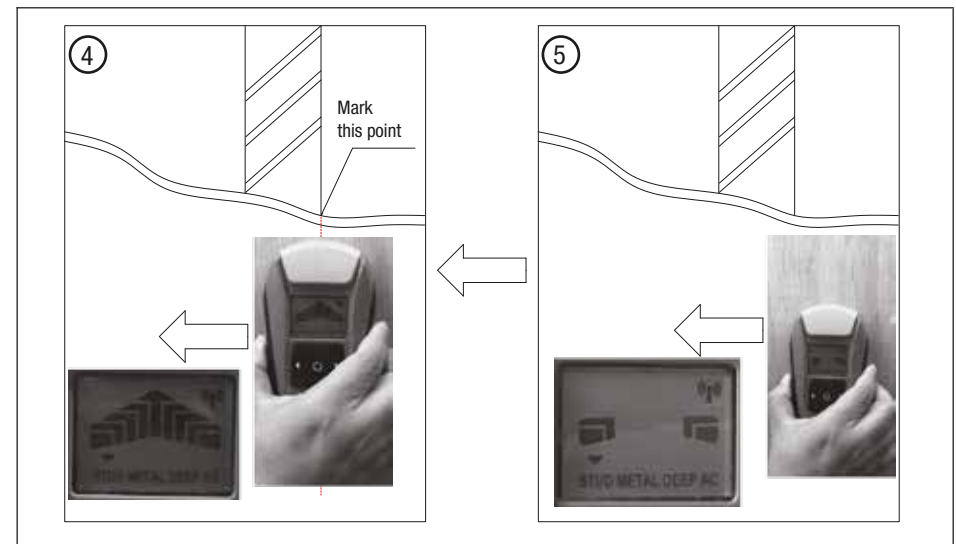
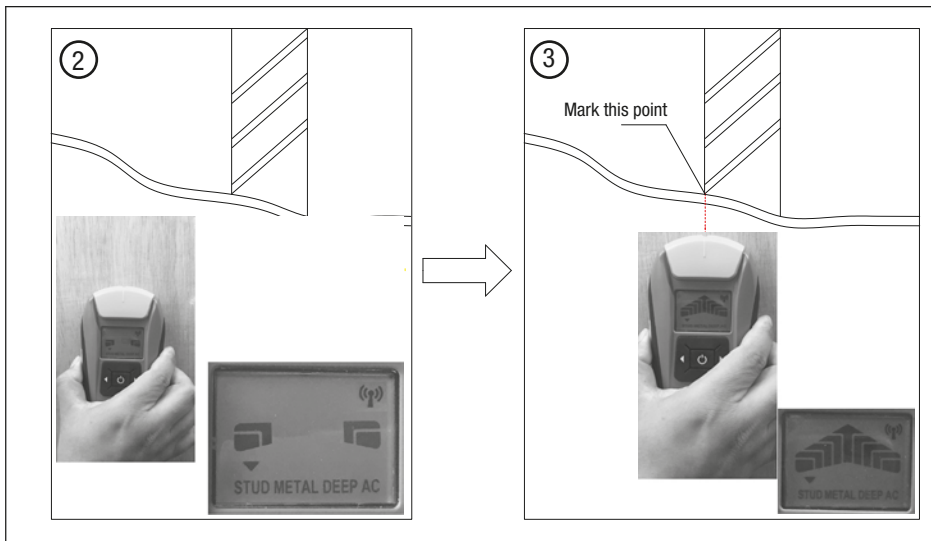
1. After calibration has finished, slowly slide the unit across wall in a horizontal direction. Make sure not to tilt or lift the tool.

2. As you begin to approach a stud, the sequential levels on the LCD will increase.

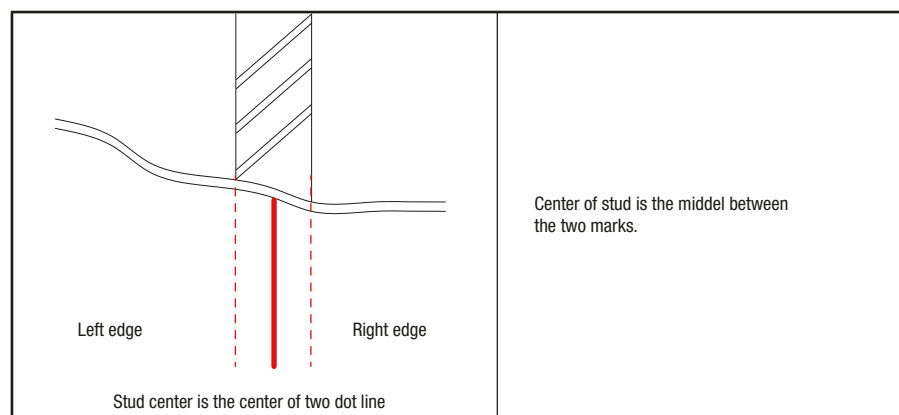
3. Peck at the stud edge. Mark this spot to indicate stud edge.

4. Continue scanning beyond the marked spot until the peak level disappears.

5. Then slide the unit in reverse direction to locate the other edge of stud. Mark this second spot.



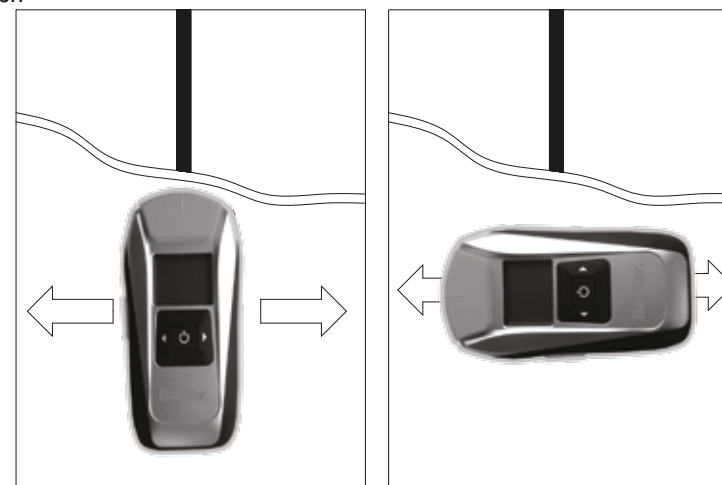
METAL scan



The tool detects increasing proximity to metal objects. The position where you start is important. To work, the tool must start at some position away from metallic objects. If too close, an error is indicated. Choose the “MODE” button to set the tool to METAL scan function section. The scanning procedure is the same as in STUD mode.

REMARK : when doing METAL scanning, like rebar, scan in both horizontal and vertical directions. Metal sensitivity increases when metal object is parallel to sensor.

AC detection



The Multi-Scanner scans for position of “hot” wires. The position where you start is important. For maximum sensitivity, begin by placing the tool at some position away from hot wiring. Choose the “MODE” button to set the tool to AC function section. The scanning procedure is the same as in STUD mode.

REMARK : when doing AC scanning, scan in both horizontal and vertical directions. AC sensitivity increases when AC object is parallel to sensor. When hot unshielded AC wiring presence is detected, the “lightning” symbol will be displayed and pitch sound will be generated.

Caution:

* Wires deeper than 4cm from surface might not be detected. Always turn off the power when working near electrical wires.

* Static charge may spread voltage detection as much as 12 in (30 cm) laterally from actual wire location.

* If you suspect there are wires but find none, they may be shielded in conduit. Use METAL scan to find metal conduit.

* When use AC mode detecting, stud and hot wire are in close position may affect the detecting accuracy.

Low battery detection:

When the battery is close to empty, the low battery icon will begin to flash.

Maintenance:

This Electronic Stud Sensor has been designed to be a low-maintenance tool. However, in order to maintain its performance, you must always follow these simple directions:

1. Always handles the tool with care. Treat it as you would do on any optical device such as a camera or binoculars.
2. Avoid exposing the tool to shock, continuous vibration or extreme hot or cold temperatures.
3. When not use, always store the tool in its protective case.
4. Always keep the tool free of dust and liquids.
5. Check the batteries regularly to avoid deterioration. Always remove the batteries from the tool, if it is not going to be used for an extended period of time

Conformity:

EC Declaration of conformity.

It is hereby declared that the article below conforms with the following directives:

EN 61326-1:2006; EN61326-2-2:2006

Warranty and service

Thank you for choosing this product.

Tools Bauker: 1 years warranty.

- This warranty is effective from the date of purchase.

PLEASE KEEP YOUR RECEIPT

- If this product fails within the warranty period, please contact the authorized technical service. Include the original receipt of purchase, description of faults, your name and address, date and place of purchase. The manufacturer will not reimburse. All products must be adequately clean, safe and carefully packed to prevent damage or injury during transport. The manufacturer may reject unsuitable or unsafe deliveries.
- You must provide proof of purchase before carrying out any repair or maintenance.
- Any part that is replaced under warranty will be owned by the authorized technical service and will not be returned.
- Repair or replacement of the product will not extend the warranty period.
- Repair or replacement of the product under warranty gives you additional benefits and do not affect your consumer rights established by law.

What the warranty covers:

- Product repair due to material fatigue or manufacturing defects within the warranty period. If any part is no longer available or is discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.

What is not covered by the warranty:

The manufacturer does not guarantee the repairs required as a result of:

- Normal wear of blades, bulbs, batteries, etc.
- Accidental failures or damages caused by negligent use, abuse, and careless operation in product handling.
- Using the product for any purpose outside normal household activities.
- Any changes or modifications on the product.
- The use of parts or accessories other than the original manufacturer.
- Faulty installation.
- Repairs or alterations carried out by an unauthorized service technician or person.